

LED-Mikrodrahtlichterkette
Guirlande lumineuse à
micro-fils LED
Ledmicrodraadlichtketting

Modell/Modèle/Model:
1315-WW (LED warmweiß/blanc chaud/warmwit)



AN: DE 2009010379012
BE 2007030106823

ORIGINAL BEDIENUNGSANLEITUNG / NOTICE D'UTILISATION /
VERTALING VAN DE OORSPRONKELIJKE GEBRUIKSAANWIJZING



Allgemeines
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produkts sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

Bestimmungsgemäß verwenden
Dieses Produkt ist nicht geeignet für den kommerziellen Gebrauch. Es ist für die Dekoration im Innenbereich geeignet.

Zeichenerklärung
Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung, auf der Lichterkette oder auf der Verpackung verwendet.



HINWEIS!
Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Elektrogerät den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt mit Schutzkleinspannung (SELV / PELV) arbeitet.



Nur zur Verwendung in Innenräumen.



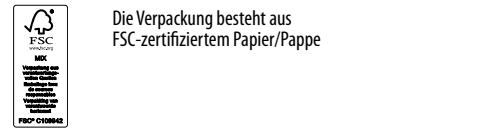
Dieses Symbol kennzeichnet Geräte, die mit Gleichstrom betrieben werden.



Ausgabedatum der Bedienungsanleitung:
Monat/Jahr

Sie finden die aktuellste Version der Bedienungsanleitung auf unserer Homepage unter / Vous trouverez la dernière version de la notice d'utilisation sur notre site Internet / De actuele versie van de gebruiksaanwijzing vindt u op onze homepage
WWW.WACHSMUTH-KROGMANN.COM

© Copyright
Nachdruck oder Vervielfältigung (auch auszugsweise) nur mit Genehmigung der: AHG Wachsmuth & Krogmann mbH
Burchardstraße 14, 20095 Hamburg, Deutschland
Diese Druckschrift, einschließlich aller ihrer Teile, ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtes ist ohne Zustimmung der AHG Wachsmuth & Krogmann mbH unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeisung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.
La réimpression ou la reproduction (même sous forme d'extrait) n'est autorisée qu'avec le consentement de: AHG Wachsmuth & Krogmann mbH
Burchardstraße 14, 20095 Hambourg, Allemagne
Cet imprimé, y compris toutes ses parties, est protégé par le droit d'auteur. Toute utilisation en dehors du cadre strict de la législation sur le droit d'auteur est interdite et punissable sans le consentement de AHG Wachsmuth & Krogmann mbH. Cela vaut en particulier pour les reproductions, les traductions, les copies sur microfilms ainsi que pour l'enregistrement et le traitement dans des systèmes électroniques.
Nadruk of vermenigvuldiging (ook uittreksels) enkel met goedkeuring van: AHG Wachsmuth & Krogmann mbH
Burchardstraße 14, 20095 Hamburg, Duitsland
Deze gedrukte tekst, inclusief alle onderdelen heeft auteursrechten. Elke beoordeling buiten de enge grenzen van het auteursrecht is zonder goedkeuring van AHG Wachsmuth & Krogmann mbH niet toegestaan en strafbaar. Dit geldt in het bijzonder voor vermenigvuldigingen, vertalingen, microverfilmingen en de inpassing en verwerking in elektronische systemen.
Importiert durch / Importé par / Geïmporteerd door:
AHG Wachsmuth & Krogmann mbH
Burchardstraße 14, 20095 Hamburg, Deutschland / Allemagne / Duitsland .



- HINWEIS!**
Sicherheitshinweise
- Verpackungsmaterial und Lichterkette von Kindern fern halten!
 - **Kein Kinderspielzeug, Verletzungsgefahr!**
 - Bewahren Sie die Verpackung auf, um das Produkt sicher zu lagern.
 - Bitte überprüfen Sie vor der ersten Inbetriebnahme, ob Transportschäden vorliegen. In diesem Fall nehmen Sie die Lichterkette nicht in Betrieb und setzen sich bitte mit dem Service Center in Verbindung.
 - Schließen Sie die Lichterkette nicht an, wenn sie sich noch in der Verpackung befindet. Es besteht Brandgefahr.
 - LEDs können nicht gewechselt werden.
 - Die Lichtquelle dieser LED-Lichterkette ist nicht ersetzbar. Wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
 - Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

- Sicherheitshinweise Batterien**
- VORSICHT!**
Verletzungsgefahr
- **ACHTUNG Explosionsgefahr** bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie.
 - Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden.

- Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität.
- Reinigen Sie Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen bei Bedarf.
- Halten Sie die Batterien von Kindern fern.
- Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn eine Batterie verschluckt wurde oder in irgendeinen Teil des Körpers gelangt sein sollte.
- Versuchen Sie niemals nicht aufladbare Batterien zu laden.
- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer und setzen Sie diesen keiner starken Hitze aus (Auslaufgefahr).
- Schließen Sie Batterien nicht kurz, nehmen Sie sie nicht auseinander.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie die mit Batterieflüssigkeit betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Entfernen Sie die Batterien bei längerer Nichtverwendung aus dem Gerät.
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät.
- Verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden.

Lieferumfang
• LED Mikrodraht-Lichterkette
• Bedienungsanleitung

Batterien wechseln
Öffnen Sie das Batteriefach mit Hilfe eines Schraubendrehers, indem Sie die Schraube gegen den Uhrzeigersinn drehen. Schieben Sie den Batteriedeckel zur Seite und legen Sie die Batterien polrichtig in das Batteriefach. Anschließend schieben Sie den Batteriedeckel zurück und drehen Sie die Schraube im Uhrzeigersinn zu.

Verwendung
Um die Lichterkette einzuschalten, schieben Sie den Ein-/Ausschalter in die Position ON. Um die Lichterkette auszuschalten, schieben Sie den Ein-/Ausschalter in die Position OFF.

Reinigung und Lagerung
Um das Gerät von Verunreinigungen, wie Staub usw. zu reinigen, verwenden Sie nur ein fusselfreies, angefeuchtetes Tuch. Auf keinen Fall Alkohol oder Lösungsmittel zur Reinigung verwenden! Bewahren Sie die Lichterkette bei Nichtgebrauch an einem trockenen Ort in der Verpackung auf.

Technische Daten
Eingang: 2 x AA/LR6, 1,5 V , 0,35 W
Schutzklasse: 
Länge der Lichterkette: ca. 205 cm
Lichtfarbe: warmweiß

CE Konformitätserklärung
Wir, AHG Wachsmuth & Krogmann mbH, Burchardstraße 14, 20095 Hamburg, Deutschland erklären in alleiniger Verantwortung, dass das weiter oben genannte Produkt die grundlegenden Anforderungen der aufgeführten EU Richtlinien erfüllt. Die EU-Konformitätserklärung kann bei der in der Garantiekarte angeführten Herstelleradresse angefordert werden.

Entsorgung
Verpackung entsorgen
Das Verpackungsmaterial ist teilweise wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu. Entsorgen Sie sie an einer öffentlichen Sammelstelle. Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Produkt entsorgen
Entsorgen Sie das Produkt entsprechend der in Ihrem Land geltenden Vorschriften.

**Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!**
Sollte der Strahler einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll, z. B. bei einer

Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

**Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!**
Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe* enthalten

oder nicht, bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde / Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

*) gekennzeichnet mit:
Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei



Généralités
Lire et conserver la notice d'utilisation
 Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi, le conserver et le transmettre à d'autres utilisateurs. Conservez l'emballage afin de stocker le produit en toute sécurité. Inadapté à l'usage commercial.

Utilisation conforme
Ce produit n'est pas adapté à l'usage commercial. Il est prévu pour la décoration d'intérieur.
Explication des symboles
Les symboles et termes de signalisation suivants sont utilisés dans la notice d'utilisation, sur la guirlande lumineuse ou sur l'emballage.



REMARQUE !
Ce terme signalétique prévient de dommages matériels possibles.



Le marquage CE permet au fabricant d'indiquer que cet appareil électrique répond aux directives européennes en vigueur.



Ce symbole indique que le produit fonctionne avec une très basse tension de protection (TBTS / TBTP).



Pour usage intérieur seulement.



Ce symbole désigne les appareils qui fonctionnent au courant continu.



Emballage issu de sources responsables

- REMARQUE!**
Consignes de sécurité
- Tenir le matériel d'emballage et la guirlande lumineuse hors de portée des enfants !
 - **Il ne s'agit pas d'un jouet pour les enfants, risque de blessure !**
 - Conservez l'emballage pour ranger le produit en sécurité.
 - Veuillez contrôler avant la première mise en service la présence d'éventuels dommages de transport. Si c'est le cas, ne mettez pas la guirlande lumineuse en service et veuillez contacter le centre SAV.
 - Ne branchez pas la guirlande lumineuse si elle est encore dans l'emballage. Il y a un risque d'incendie.
 - Les LED ne sont pas interchangeables.
 - La source de lumière de cette guirlande lumineuse ne peut pas être remplacée. Dès que la source lumineuse est arrivée en fin de durée de vie, toute la lampe doit être remplacée.
 - Ne pas immerger dans de l'eau ou d'autres liquides.

- Consignes de sécurité piles**
ATTENTION! Risque de blessures

- **ATTENTION risque d'explosion** en cas de changement non conforme de la pile.
 - Des piles de types différents ou des piles neuves

- et usagées ne doivent pas être utilisées ensemble.
- Retirez les piles dès qu’elles sont vides ou si vous n’utilisez pas le produit pendant une longue période.
- Veillez à la bonne polarité lors de la mise en place.
- Nettoyez les contacts de la pile et de l’appareil si nécessaire avant la mise en place.
- Gardez les piles hors de portée des enfants.
- Consultez immédiatement un médecin si une pile a été avalée.
- N’essayez jamais de recharger des piles non rechargeables.
- Ne jetez pas les piles au feu, ne les exposez pas à une chaleur excessive (risque d’écoulement).
- Ne court-circuitez pas les piles, ne les démontez pas.
- Évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Rincez immédiatement les endroits entrés en contact avec le liquide des piles à l’eau claire abondante et consultez immédiatement un médecin.
- Retirez les piles de l’appareil si vous ne l’utilisez pas pendant une période prolongée.
- Retirez immédiatement les piles usagées de l’appareil.
- Ne mélangez pas différents types de piles ou des piles neuves et usagées.s.

Étendue de la livraison

- Chaîne de lumière micro-LED
- Notice d’utilisation

Remplacement des piles

Ouvrez le compartiment à piles en faisant glisser le couvercle sur le côté. Placez les piles dans le compartiment à piles en respectant la polarité et refermez le compartiment à piles.

Utilisation

Pour allumer la guirlande lumineuse, faites glisser l’interrupteur marche/arrêt sur la position ON. Pour éteindre la guirlande lumineuse, faites glisser l’interrupteur marche/arrêt sur la position OFF.

Nettoyage et stockage

Pour nettoyer les impuretés comme la poussière etc. sur l’appareil, utilisez uniquement un chiffon humidifié qui ne peluche pas. N’utilisez en aucun cas d’alcool ou de solvant pour le nettoyage! Conservez la guirlande lumineuse à LED dans un endroit sec dans son emballage lorsque vous ne l’utilisez pas.

Données techniques

Entrée: 2 x AA/LR6, 1,5 V  0,35 W

Classe de protection: 

Longueur de la guirlande lumineuse : env. 205 cm

Couleur de la lumière: blanc chaud

Déclaration de conformité

 Nous, AHG Wachsmuth & Krogmann mbH, Burchardstraße 14, 20095 Hambourg, Allemagne déclarons sous notre entière responsabilité que l’appareil mentionné ci-dessus est conforme aux exigences fondamentales des directives UE citées. La déclaration de conformité de l’Union Européenne peut être réclamée à l’adresse du fabricant indiquée sur la carte de garantie.

Recyclage

Recyclage de l'emballage

 Triez les différents matériaux de l’emballage en vue de son élimination. Jetez le papier et le carton dans les conteneurs prévus à cet effet et les films plastiques dans ceux destinés au recyclage.

Recyclage de l'appareil

(Applicable au sein de l’Union Européenne et autres états européens avec des systèmes destinés à la collecte séparée des matériaux recyclables)



NE PAS JETER LES APPAREILS USAGÉS AVEC LES ORDURES MÉNAGÈRES ! Si l’appareil ne peut plus être utilisé, chaque consommateur est légalement tenu de jeter ses appareils usagés séparément des ordures ménagères en les apportant par exemple à la déchetterie / au centre de collecte de sa commune / de son quartier. Cela garantit un recyclage correct et dans les règles des appareils usagés et évite des retombées négatives sur l’environnement : c’est la raison pour laquelle les appareils électriques portent le symbole représenté ici.



Il est interdit de jeter les piles et les batteries dans les ordures ménagères ! En tant que consommateur, vous êtes dans l’obligation légale de déposer toutes les piles et batteries, qu’elles contiennent ou non des substances toxiques*, auprès d’un centre de collecte de votre commune / quartier ou dans un commerce afin qu’elles puissent être éliminées de manière écologique. Restituez l’intégralité de la lampe (avec la batterie) et uniquement déchargée à votre centre de collecte. *

portant la mention :
*symboles: Cd = Cadmium,
Hg = Mercure, Pb = Plomb



Algemeen Handleiding lezen en bewaren



Deze handleiding a.u.b. goed doorlezen, bewaren en aan andere gebruikers doorgeven. Bewaar de verpakking om het product veilig op te kunnen bergen. Niet geschikt voor commercieel gebruik.

Gebruiken zoals voorgeschreven

Dit product is niet geschikt voor commercieel gebruik. Het is geschikt als decoratie binnenshuis.

Verklaring van symbolen

De volgende symbolen en signaalwoorden worden in deze handleiding, op de lichtketting of op de verpakking gebruikt.



OPMERKING!

Dit signaalwoord waarschuwt voor mogelijke materiële schade.



Met het CE-keurmerk bevestigt de fabrikant dat dit elektrische apparaat voldoet aan de geldende Europese richtlijnen.



Dit symbool betekent dat het product op veiligheidslaagspanning (SELV/ PELV) werkt.



Alleen voor gebruik binnenshuis.



Dit symbool geeft apparaten aan die op gelijkstroom werken.



Verpakking van verantwoorde herkomst



OPMERKING!

Veiligheidsinstructies

- Houd het verpakkingsmateriaal en de lichtketting uit de buurt van kinderen!
- Geen kinderspeelgoed, risico op letsel!
- Bewaar de verpakking om het product veilig te kunnen opbergen.
- Controleer voorafgaand aan het eerste gebruik of er sprake is van transportschade. Neem de lichtketting in dit geval niet in gebruik en neem contact op met het servicecenter.
- Sluit de lichtketting niet aan wanneer deze zich nog in de verpakking bevindt. Er bestaat brandgevaar.
- De leds zijn niet vervangbaar.

- De lichtbron van deze ledlichtketting kan niet worden vervangen. Wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet de volledige lamp worden vervangen.
- Dompel het product niet onder in water of andere vloeistoffen.

Veiligheidsinstructies voor batterijen



VOORZICHTIG! Letselgevaar

- LET OP** Explosiegevaar bij een onjuiste vervanging van de batterijen.
- Vervang de batterijen alleen door hetzelfde of een gelijkwaardig type.
- Let bij de plaatsing op de juiste polariteit.
- Verschillende batterijtypes of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet door elkaar worden gebruikt.
- Reinig de batterij- en apparaatcontacten voor het plaatsen indien nodig.
- Houd de batterijen buiten het bereik van kinderen.
- Als een batterij werd ingeslikt, dient u onmiddellijk een arts te raadplegen.
- Probeer nooit om niet-oplaadbare batterijen op te laden.
- Gooi batterijen niet in het vuur en stel ze niet bloot aan overmatige hitte (uitloopgevaar).
- Sluit batterijen niet kort en haal ze niet uit elkaar.
- Vermijd contact met huid, ogen en slijmvliezen. Spoel de met batterijvloeistof getroffen plekken onmiddellijk af met overvloedig schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts.
- Verwijder de batterijen als u het product gedurende langere tijd niet gebruikt.
- Verwijder lege batterijen onmiddellijk uit het apparaat.
- Verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet door elkaar gebruikt worden.ts types de piles ou des piles neuves et usagées.

Verpakkingsinhoud

- LED micro draad lichtketting
- Gebruiksaanwijzing

Batterijen vervangen

Open het batterijvak door het deksel van het batterijvak opzij te schuiven. Plaats de batterijen met de juiste polariteit in het batterijvak en sluit het batterijvak weer.

Gebruik

Om de lichtketting in te schakelen, schuift u de aan-uitknop in de stand ON. Om de lichtketting uit te schakelen, schuift u de aan-uitknop in de stand OFF.

Reiniging en opslag

Gebruik alleen een pluisvrije, licht vochtige doek om vuil, zoals stof en dergelijke, van het apparaat te verwijderen. Gebruik in geen geval alcohol of oplosmiddelen voor de reiniging! Bewaar de led-lichtketting op een droge plek en in de oorspronkelijke verpakking wanneer u deze niet gebruikt.

Technische gegevens

Ingang: 2 x AA/LR6, 1,5 V  0,35 W

Beschermingsklasse: 

Lengte van de sprookjesverlichting: ca. 205 cm

Lichtkleur: warmwit

Conformiteitsverklaring



Wij, AHG Wachsmuth & Krogmann mbH, Burchardstraße 14, 20095 Hamburg, Duitsland, verklaren onder eigen verantwoordelijkheid dat het hierboven genoemde product voldoet aan de elementaire eisen van de vermelde EU-richtlijnen. De EU-conformiteitsverklaring kan worden opgevraagd via het adres van de fabrikant dat op de garantiekaart staat vermeld.

Verwijdering

Verpakking verwijderen



Het verpakkingsmateriaal is gedeeltelijk herbruikbaar. Verwijder de verpakking milieuvriendelijk door te sorteren. Breng waardevolle materialen naar een openbaar inzamelpunt.

Product recyclen

(Van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met systemen voor gescheiden inzameling van recyclebaar materiaal)



Afgedankte apparaten mogen niet via het huisvuil worden verwijderd!

Als het product niet meer wordt gebruikt, is de gebruiker wettelijk verplicht om afgedankte apparaten apart van het huisvuil, bijv. bij een verzamelpunt van zijn gemeente/stad, af te geven. Zo wordt gegarandeerd dat afgedankte apparaten vakkundig worden gerecycled en negatieve effecten op het milieu worden vermeden. Daarom zijn elektrische apparaten met het hierboven afgebeelde symbool gekenmerkt.



Accu's mogen niet via het huisvuil worden verwijderd!

Als consument bent u er wettelijk toe verplicht alle batterijen en accu's, ongeacht of deze schadelijke stoffen* bevatten bij een inzamelpunt in uw gemeente/wijk of in de handel in te leveren, zodat deze op een milieuvriendelijke manier kunnen worden verwijderd. Lever de batterijen alleen in ontladen staat bij het verzamelpunt in!

* aangeduid met: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood